



## TANCREDI MONICA

Via Privata Parrocchiale 8  
Robecchetto con Induno (Milano)  
Cellulare +39 340 3456840  
Mail: monicatancredi@alice.it

Data di nascita 27/07/1982 | Nazionalità: Italiana

### ESPERIENZA PROFESSIONALE

- Ottobre 2000 - Febbraio 2005 Hostess per fiere e congressi  
Ente Fiere Milano, Milano  
Accoglienza della clientela italiana e straniera durante le manifestazioni fieristiche, gestione dell'agenda di appuntamenti degli espositori
- Marzo 2005 - Dicembre 2008 Segreteria commerciale/Addetto acquisti, settore componentistica elettronica  
Tancredi s.a.s., Vercelli  
Gestione della contabilità aziendale in genere, contatti con i fornitori italiani e stranieri di componenti elettronici per telefono e e-mail, gestione degli ordini all'estero, amministrazione del sito web di e-commerce dell'azienda e degli ordini online dei clienti, ricerca e selezione dei prodotti da inserire nel punto vendita e all'interno del catalogo prodotti di e-commerce
- Gennaio 2008 - Dicembre 2013 Titolare di attività  
Openspace s.n.c, Torino  
Ideazione e scelta dell'allestimento dell'attività, apertura di due punti vendita (il primo nel 2008 e il secondo nel 2010), gestione della documentazione contabile generale e dei rapporti con i professionisti, analisi dei curriculum vitae del personale dipendente e gestione dei colloqui, rapporto con la clientela (fornitori, pubblico, personale interno), organizzazione di eventi privati e pubblici promozionali
- Gennaio 2014 - alla data attuale Responsabile logistica intracompany e import-export Germania  
CH Robinson, Assago (Milano)  
Gestione globale della logistica per un'importante azienda multinazionale americana con sede in Italia: trasporti intracompany e import-export Europa, soprattutto dalla Germania. Raccolta degli ordini e organizzazione dei trasporti. Contatto con il cliente presso i diversi plant italiani e i relativi fornitori europei. Stesura delle offerte economiche per spedizioni spot.  
Back up per altri noti clienti come una famosa multinazionale del settore alimentare, una grandissima azienda di prodotti per la cura della persona e della casa, un'industria chimica straniera, un'importante acciaieria italiana e un produttore di stufe e camini lombardo.

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Settembre 1995 - Giugno 2000 Diploma di Liceo Linguistico  
Liceo linguistico "Rosa Stampa", Vercelli  
Lingua e grammatica italiana, latino, matematica, scienze e fisica, materie giuridiche, lingue straniere (inglese, francese, tedesco)
- Settembre 2000 - Giugno 2001 Laurea in Lingue e Letterature straniere  
Università degli Studi del Piemonte Orientale, Vercelli  
Linguistica italiana, letteratura italiana e letterature comparate, lingue straniere (inglese, francese)
- Settembre 2002 - Luglio 2006 Laurea in Traduttori e Interpreti  
Università degli Studi di Genova, Genova  
Linguistica, interpretazione simultanea e di conferenza, traduzione letteraria e tecnico-scientifica, lingue straniere (tedesco, inglese, spagnolo, francese)  
Tesi di Laurea: Localizzazione del sito web [www.eca.de](http://www.eca.de)

<b>COMPETENZE PERSONALI</b>	
Lingua Madre	<b>Italiano</b>
<b>LINGUE STRANIERE</b>	
Tedesco	Comprensione: Ascolto C2 - Lettura C2 Parlato: Interazione C2 - Produzione orale C2 Produzione scritta C2
Inglese	Comprensione: Ascolto C2 - Lettura C2 Parlato: Interazione C2 - Produzione orale C2 Produzione scritta C2
Francese	Comprensione: Ascolto C2 - Lettura C2 Parlato: Interazione C2 - Produzione orale C2 Produzione scritta C2
Spagnolo	Comprensione: Ascolto B2 - Lettura B2 Parlato: Interazione B2 - Produzione orale B2 Produzione scritta B2
Russo	Comprensione: Ascolto A1 - Lettura A1 Parlato: Interazione A1 - Produzione orale A1 Produzione scritta A1
Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato. Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue	
<b>COMPETENZE COMUNICATIVE</b>	Capacità di lavorare in gruppo maturata in molteplici situazioni in cui era indispensabile la collaborazione tra figure diverse
<b>COMPETENZE ORGANIZZATIVE E GESTIONALI</b>	Capacità di lavorare in situazioni di forte stress, legate soprattutto al rapporto con il cliente e alle scadenze prefissate delle diverse attività lavorative. Gestione e organizzazione del lavoro in perfetta autonomia sempre finalizzato all'obiettivo da raggiungere.
<b>COMPETENZE INFORMATICHE</b>	Ottima conoscenza degli applicativi Microsoft e del pacchetto Office. Ottima capacità di navigare in Internet e di utilizzo degli strumenti di ultima generazione  Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP; Microsoft Office 2010 (Word, Excel, Access, OneNote, Publisher, PowerPoint, Outlook, Works);  Internet (Explorer, Opera, Safari, Mozilla Firefox); E-Mail; Adobe PhotoShop, Adobe Illustrator, Adobe DreamWeaver; Webhosting (linguaggio HTML/PHP);  Transit/Termstar, Trados;  CHR EuroExpress (gestionale logistica); Sistemi operativi iOS e Android
<b>STAGE FORMATIVI</b>	
Giugno - Luglio 1998	Stage formativo di 150 ore Camera di Commercio, dell'Industria e dell'Artigianato, Vercelli
Giugno - Luglio 1999	Stage formativo di 150 ore Camera di Commercio, dell'Industria e dell'Artigianato, Vercelli
<b>ESPERIENZE ALL'ESTERO</b>	
Giugno - Luglio 2001	Ragazza alla pari Parigi, Francia
Settembre - Aprile 2005	Erasmus Amburgo, Germania
<b>TRADUZIONE E LOCALIZZAZIONE</b>	
Tedesco	Traduzione di datasheet di componenti elettronici e apparecchiature tecniche Traduzione di tavole comparative per componenti elettronici Localizzazione Tedesco-Italiano <a href="http://www.eca.de">www.eca.de</a>
Inglese	Traduzione di datasheet di componenti elettronici e apparecchiature tecniche Traduzione di manuali di istruzioni e manutenzione di giochi elettronici Localizzazione Inglese-Italiano <a href="http://www.lasemaxx.it">www.lasemaxx.it</a>
Francese	Traduzione di datasheet di componenti elettronici e apparecchiature tecniche Traduzione di manuali di istruzioni di prodotti elettronici

## ALTRE ESPERIENZE

Docente di lingua per lezioni private  
Docente privata di lingua tedesca, inglese e francese a studenti delle scuole elementari, medie, superiori e a studenti universitari per la preparazione di prove ed esami durante l'anno scolastico e di approfondimento della materia  
Esperienza di insegnamento in forma privata della lingua inglese ad allievi under 14

## ALTRE COMPETENZE

Febbraio 2002	ECDL, Università degli Studi di Genova
Marzo 2005	Text Editor <a href="http://www.tancredi.it">www.tancredi.it</a>
Giugno 2006	Localizzazione Tedesco-Italiano <a href="http://www.eca.de">www.eca.de</a>
Aprile 2011	Web Designer e Text Editor <a href="http://www.lasemaxxlasergames.it">www.lasemaxxlasergames.it</a>
Aprile 2011	Localizzazione Inglese-Italiano <a href="http://www.lasemaxx.it">www.lasemaxx.it</a>
Febbraio 2012	Web Designer e Text Editor <a href="http://www.qzartorino.it">www.qzartorino.it</a>
Novembre 2012	Web Designer e Text Editor <a href="http://www.sold-out.it">www.sold-out.it</a>
Maggio 2013	Web Designer e Text Editor <a href="http://www.soldoutcard.com">www.soldoutcard.com</a>
Aprile 2014	Web Designer e Text Editor <a href="http://www.termoidraulicagalimberti.it">www.termoidraulicagalimberti.it</a>

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196  
"Codice in materia di protezione dei dati personali"*

*Robecchetto con Induno, 12 giugno 2014*